

Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

**Declaration and Power of Attorney for Patent Application  
Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht**

## **German Language Declaration**

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeföhrten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein urspringlicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeföhr sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

# ROTOR SPINNING DEVICE WITH A CONTACTLESS, PASSIVE, RADIAL BEARING FOR THE SPINNING ROTOR

1962-1963  
1963-1964  
1964-1965  
1965-1966  
1966-1967  
1967-1968  
1968-1969  
1969-1970  
1970-1971  
1971-1972  
1972-1973  
1973-1974  
1974-1975  
1975-1976  
1976-1977  
1977-1978  
1978-1979  
1979-1980  
1980-1981  
1981-1982  
1982-1983  
1983-1984  
1984-1985  
1985-1986  
1986-1987  
1987-1988  
1988-1989  
1989-1990  
1990-1991  
1991-1992  
1992-1993  
1993-1994  
1994-1995  
1995-1996  
1996-1997  
1997-1998  
1998-1999  
1999-2000  
2000-2001  
2001-2002  
2002-2003  
2003-2004  
2004-2005  
2005-2006  
2006-2007  
2007-2008  
2008-2009  
2009-2010  
2010-2011  
2011-2012  
2012-2013  
2013-2014  
2014-2015  
2015-2016  
2016-2017  
2017-2018  
2018-2019  
2019-2020  
2020-2021  
2021-2022  
2022-2023  
2023-2024  
2024-2025  
2025-2026  
2026-2027  
2027-2028  
2028-2029  
2029-2030  
2030-2031  
2031-2032  
2032-2033  
2033-2034  
2034-2035  
2035-2036  
2036-2037  
2037-2038  
2038-2039  
2039-2040  
2040-2041  
2041-2042  
2042-2043  
2043-2044  
2044-2045  
2045-2046  
2046-2047  
2047-2048  
2048-2049  
2049-2050  
2050-2051  
2051-2052  
2052-2053  
2053-2054  
2054-2055  
2055-2056  
2056-2057  
2057-2058  
2058-2059  
2059-2060  
2060-2061  
2061-2062  
2062-2063  
2063-2064  
2064-2065  
2065-2066  
2066-2067  
2067-2068  
2068-2069  
2069-2070  
2070-2071  
2071-2072  
2072-2073  
2073-2074  
2074-2075  
2075-2076  
2076-2077  
2077-2078  
2078-2079  
2079-2080  
2080-2081  
2081-2082  
2082-2083  
2083-2084  
2084-2085  
2085-2086  
2086-2087  
2087-2088  
2088-2089  
2089-2090  
2090-2091  
2091-2092  
2092-2093  
2093-2094  
2094-2095  
2095-2096  
2096-2097  
2097-2098  
2098-2099  
2099-20100

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle  
Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

wurde angemeldet am \_\_\_\_\_  
unter der US-Anmeldenummer oder unter der  
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des Vertrags  
über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des  
Patentwesens (PCT)  
\_\_\_\_\_ und am \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ abgeändert (falls zutreffend)

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or PCT International  
Application Number \_\_\_\_\_

was amended on  
                         (if applicable).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

## German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land außer den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications  
(Frühere ausländische Anmeldungen)

100 32 440.1 (Number) (Nummer)	Germany (Country) (Land)
  (Number) (Nummer)	  (Country) (Land)

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Büroanmeldungen wie unten aufgezählt.

<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Ich beanspruche hiermit die nur unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(e) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationaler Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)
  (Application No.) (Aktenzeichen)	  (Filing Date) (Anmeldetag)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung im Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a) or § 365(b) of any foreign applications(s) for patent or inventor's certificate § 365(a) of any PCT International application which designated at least country other than the United States, listed below and have also identifed below, by checking the box, any foreign application for patent or invent certificate, or PCT International application having a filing date before that the application on which priority is claimed

Priority Not Claimed  
Priorität nicht beansprucht

04 July 2000  
(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of an United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s), or § 365(e) of any PCT Intentional application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## German Language Declaration

**VERTRETUNGSVOLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: *(Name(n)) und Registrationsnummer(n) auflisten)*

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I here appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: *(list name & registration number) Customer No.: 021878*  
 Dalbert U. Shefte No 18,174; Francis M. Pinckney No. 21,138;  
 Karl S. Sawyer, Jr., No. 28,902; Nancy Talavera Wood No. 38,33  
 Michael A. Tobin No. 43,956, Susan S. Jackson No. 41,302; Jam-  
 D. Wright No. 43,291; Gwendolyn L. Gill No. 46,214

Karl S. Sawyer, Jr.  
 Kennedy Covington Lobdell & Hickman, LLP  
 Bank of America Corporate Center, Suite 4200, 100 N.  
 Tryon Street, Charlotte, NC 28202-4006  
 Send Correspondence to:

Karl S. Sawyer, Jr. (704) 331-7400  
 Direct Telephone Calls to: *(name and telephone number)*

Postanschrift:

Telefonische Auskünfte: *(Name und Telefonnummer)*

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders  [Signature]	Full name of sole or first inventor <b>Norbert Coenen</b>	
Unterschrift des Erfinders  [Signature] <i>Norbert Coenen 18.06.01</i>	Datum	Date
Wehnsitz	Residence Mönchengladbach, Germany	
Staatsangehörigkeit	Citizenship Germany	
Postanschrift	Post Office Address Stettiner Straße 62, 41199 Mönchengladbach, Germany	
Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)	Full name of second joint inventor, if any	
Unterschrift des zweiten Erfinders	Datum	Second Inventor's signature
Wehnsitz	Residence	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	
Postanschrift	Post Office Address	

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

**37 C.F.R. §3.73(b) STATEMENT AND POWER OF ATTORNEY**

The Assignee for the U.S. Patent Application filed herewith entitled **ROTOR SPINNING DEVICE WITH A CONTACTLESS, PASSIVE, RADIAL BEARING FOR THE SPINNING ROTOR** (hereinafter "Patent Application"), and the invention disclosed therein, hereby states pursuant to 37 C.F.R. §3.73(b) that the Assignee is now the sole owner of the Patent Application to the exclusion of each inventor thereof.

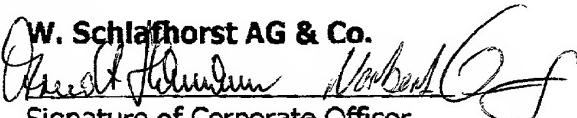
The Assignee establishes its ownership by submission herewith of an Assignment from each inventor of the Patent Application and the Assignee requests recordation thereof in the records of the U.S. Patent & Trademark Office. As the established owner of the Patent Application, the Assignee hereby invokes its right to conduct prosecution of the Patent Application to the exclusion of each named inventor.

The Assignee further hereby appoints the Attorneys and Patent Agents of Kennedy Covington Lobdell & Hickman, L.L.P., as identified by **Customer Number 021878** in the records of the U.S. Patent & Trademark Office and as updated from time to time, to prosecute the Patent Application and to transact all business in the U.S. Patent & Trademark Office connected therewith. All correspondence in this case should be directed to:

**Karl S. Sawyer, Jr.  
Kennedy Covington Lobdell & Hickman, L.L.P.  
Bank of America Corporate Center, Suite 4200  
100 N. Tryon St., Charlotte, NC 28202-4006**

The telephone number is (704) 331-7400 and the facsimile number is (704) 331-7598.

The Assignee hereby declares that no other person or entity is authorized to take any action before the U.S. Patent & Trademark Office with respect to the Patent Application. The undersigned (whose title is supplied below) is empowered to sign this statement on behalf of the Assignee.

By: W. Schlaforth AG & Co.  
  
Signature of Corporate Officer

19.06.2001

Date

Arndt Hamann      Norbert Quinger

Name of Corporate Officer

Patent Manager      Patent Referee

Title of Corporate Officer

0214703.01  
LIB: